

Memoranda

Spectacles

Heures d'ouverture du BUREAU de LOCATION de l'ASSOCIATION du PERSONNEL :

Lundi de 8h 30 à 12h 00

Mercredi et vendredi de 8h 30 à 12h 00 et de 14h 00 à 17h 00.

GRAND THEATRE

DATES	SPECTACLES	DEADLINES/DELAIS
18 septembre	YVAN REBROFF	Vendredi 22 août à 12h 00.

ONU

VOYAGES COLLECTIFS D'ETUDE

DEUX PERIODES A RETENIR : 1. septembre/octobre 1969 - URSS

2. mars-août 1970 - Exposition internationale d'Osaka (JAPON)

1. SEPTEMBRE/OCTOBRE 1969 - MOSCOU (avec voyage facultatif à Léninegrad - supplément : FS 135.-)

5 jours FS 480.- Zurich-Moscou-Zurich par avion

Hôtel, repas, excursions-tout compris

6 jours FS 515.- idem

Premiers départs: 30.8. - 3.9.

3.9. - 7.9. etc...

2. FIN MARS - DEBUT SEPTEMBRE 1970 : EXPOSITION UNIVERSELLE D'OSAKA

Séjour au Japon : Osaka - Exposition universelle - Nara - Kyoto - Tokyo - Nikko et Lac Chuzenji

Catégorie A : Transport Europe - Japon et retour plus séjour au Japon:

Doll. USA : 480.-

Catégorie B : Mêmes services que sous catégorie A, seule la catégorie de l'hôtel change :

Doll. USA : 470.-

Les intéressés (fonctionnaires et membres de leur famille) sont invités à s'inscrire provisoirement dès maintenant auprès du secrétariat de l'Association du Personnel. Les inscriptions définitives auront lieu en septembre. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le Bureau de Location de l'Association.

PROTON Déchaîné

PHOTO DE COUVERTURE

Nous informons les membres du personnel que les articles à publier dans le prochain numéro du "PROTON DECHAINE", devront parvenir au Secrétariat de l'Association du Personnel, avant vendredi 5 septembre

Thème choisi : RENTREE DES CLASSES

Les photos de format 21 x 21 doivent parvenir au Secrétariat de l'Association du Personnel avant le lundi 22 septembre 1969.

CLUBS

PHOTO CLUB

Nous prions nos adhérents de bien prendre note d'une légère modification des horaires de réservation du Labo Photo :

Le Bureau de Location de l'ASSOCIATION du PERSONNEL délivrera dorénavant les clés et prendra note des réservations, TOUS LES JOURS de 14h à 15h (au lieu de 16h à 17h). L'heure de réservation du matin reste inchangée : TOUS LES JOURS de 11h à 12h.

AUTOMOBILE CLUB

27 SEPTEMBRE 1969

Reserve this day and evening this moment, as we are organising in collaboration with the ALTSTADT insurance compagy, our Annual Car Rally, followed by a Grand Ball.

After the success of our last year's rally, we expect many participants. Please invite your friends they are welcome. We will give you the rest of the details in due time.



RUGBY CLUB

Nos amis rugbymen d'Annemasse organisent pour l'inauguration de leur nouveau stade de rugby, une formidable rencontre : NARBONNE - LA VOULTE.

Les deux équipes aligneront tous leurs grands internationaux : SPANGHERO (capitaine du XV de France) - MASO - BENESIS - VIARD - les frères CAMBERRABERO - LIRA - NOBLE - DE GREGORIO etc...

Cette rencontre fera date dans l'histoire du rugby régional.

Pour assister à un grand match, voir du vrai et beau rugby, rendez-vous le DIMANCHE 31 AOUT 1969 à 15h 30 au nouveau Stade de Rugby d'ANNEMASSE. En lever de rideau à 13h 30 - RCA juniors contre RUMILLY juniors.

VENTE de BILLETS au BUREAU de LOCATION de l'ASSOCIATION du PERSONNEL:
lundi : 8h 30 à 12h 00
mercredi et vendredi : 8h 30 à 12h 00, 14h 00 à 17h 00.



GAMES CLUB

SECTION BRIDGE

The bridge section will organise a number of tournaments of different kinds this autumn and winter. The idea is first of all to give the bridge players at CERN another possibility for recreation in a friendly atmospher, but also to find out the forms under which a genuine bridge club could function at CERN.

We will make a start Tuesday 2nd of September with a tournament for pairs, played according to the Howell scheme, i.e. each pair plays a certain number of boards against each other pairs. The number of boards will depend on the number of participants, but we shall not play more than 28 in any case.

The start fee will be 3.- francs/person for members of the club, money which will be entirely used for prizes. Non-members pay an extra 1.- table fee. See foot-note.

We will play the tournament in the CERN main canteen at 8.30 p.m. sharp. It is very important for us to know the exact number of participants a few days in advance - therefore the applications for the tournament are binding as from Friday the 29th of August, which is also the latest date on which your application must reach me by internal mail.

T. LINDELOF, NPA (4055-2380)

Foot-note : Club membership costs 6.- francs per calendar year and includes all member of the same family.

Application form (send to T. Lindelöf, NPA) :

Name : Division : Telephone :

Name of my partner :

Geneva, 1969

.....

CLUB DE BOULES ET DE PETANQUE

Malgré de nombreux départs en vacances, le Concours du Samedi 9 août 1969 a obtenu un beau succès puisque 12 doublettes y participèrent. Voici d'ailleurs les résultats :

1e CHIARI père	-	CHIARI fils
2e DURMELAT	-	PETÉY
3e CHENEVAL	-	PROSPERO
4e GEX	-	MARINONI
5e CHIL	-	CHECTCUTI G.
6e MARCEAU A.	-	MARCEAU C.
7e BUGADA père	-	BUGADA fils
8e JEAN PIERRE	-	DEPARDON
9e MARCEAU R.	-	MARCEAU B.
10e ROTELLI	-	EDIE
11e GEIGER	-	QUAYZIN
12e AMARCA	-	CARRAZ



CLUB de LECTURE FRANCAIS

Conformément à notre annonce, parue dans le Bulletin n° 32, nous vous communiquons ci-dessous, la liste de nos nouvelles acquisitions.

MERRY OTTIN & ALBAN BENSA	Le Sacré à Java et à Bali
ZADVORNY L.	L'URSS en auto
HITCHSMITH P.	L'empreinte du faux
RAY	Harry Dickson
BRUCE J.	Jeux de Malins à Berlin
SIMENON G.	Trois chambres à Manhattan
SIMENON G.	La fuite de Mr. Monde
SIMENON G.	Le blanc à lunettes
MAAS Peter	Mafiosi et Mafia
ALBIN M.	L'affaire Grégory
BARCLAY St.	L'esclavage sexuel
BUZZATI D.	Le K
MEYRINK G.	Le Golem
SUTTON H.	Les Exhibitionnistes
SCHLUMBERGER J.	Saint Saturnin
VON SALOMON E.	Les réprouvés
SAYERS D.	Lord Peter et le mort du 18 juin
DAUDET L.	Le voyage de Shakespeare
DROIT M.	Les Compagnons de la Forêt Noire
DROIT M.	L'Orient perdu

CERN BULLETIN

Information to	PUBLIC INFORMATION OFFICE	STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
	Tel. 4052	Tel. 4352
Deadline for insertions	Wednesday 12.00 ◆	Tuesday 12.00 ◆
Information au	SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC	SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
	Tél. 4052	Tél. 4352
Dernier délai d'insertions	Mercredi 12.00 ◆	Mardi 12.00 ◆